

Das Original seit 1968

CABRILLANT



Der erfahrene Pionier aus den Bergen

Wir sind das Original: Seit über 50 Jahren stellt die Cabrillant AG aus Chur Glastrennwände her. Die ersten Glastrennwände der Welt stammen aus unserer Produktion. Unsere Trennwandsysteme werden weltweit vertrieben. Cabrillant gewährt als einziger Lieferant in diesem Bereich eine lebenslange Ersatzteilgarantie auf alle ausgeführten Objekte. Durch die hohe Fertigungstiefe im eigenen Betrieb in Chur und die langjährige Erfahrung kann die Cabrillant AG jederzeit individuelle Kundenwünsche berücksichtigen. Unser Qualitätsmanagementsystem prüft regelmässig die Erfüllung und die Anforderungen der Normen. Die mechanischen Komponenten und Beschläge werden auf modernen CNC-Maschinen gefertigt. Ein erfahrenes und engagiertes Team steht den Bauherren und Architekten mit fundiertem Wissen zur Seite.

The experienced pioneer from the mountains

We are the original: Cabrillant AG from Chur has been manufacturing glass partitions for over 50 years. The first glass partitions in the world were produced by us, and our partition wall systems are sold worldwide. Cabrillant is the only supplier in this field to offer a lifetime spare parts guarantee for all items produced. Due to the high vertical range of manufacture in our own factory in Chur, and our many years of experience, Cabrillant AG can always take individual customer wishes into account. Our quality management system regularly checks compliance with and the requirements of the standards. The mechanical components and fittings are manufactured on modern CNC machines. An experienced and committed team is available to assist construction clients and architects with its wealth of knowledge.

Bild Titelseite: Tinzenhorn, Oberhalbstein, Graubünden.
Nicht das Original, aber unser «Bündner Matterhorn».
Bild rechts: Fläscher Tal, Graubünden

Picture front page: Tinzenhorn, Oberhalbstein, Grisons.
Not the original, but our local "Matterhorn".
Picture on the right: Valley of Fläsch, Grisons





Cabrillant – das Original seit 1968

Cabrillant ist der führende Hersteller von Trennwandsystemen aus gehärtetem Sicherheitsglas. Das qualitativ und ästhetisch hochwertige Trennwandsystem wurde 1968 in Chur erfunden und seither ständig weiterentwickelt. Heute sind weltweit über 20 000 Objekte – vorwiegend Schulen, Sport- und Thermalbäder, Hotels, Gastronomie- sowie Verwaltungsgebäude – mit unseren Glastrennwänden ausgestattet.

Cabrillant – the original since 1968

Cabrillant is the leading manufacturer of partition wall systems made of tempered safety glass. The high-quality and aesthetically pleasing partition wall system was invented in Chur in 1968 and has been continuously developed ever since. Today, more than 20,000 buildings worldwide - mainly schools, sports and thermal baths, hotels, gastronomy and administration buildings – are equipped with our glass partitions.

In Nassbereichen und hygienisch anspruchsvollen Objekten ist CABRILLANT die erste Wahl

Glas lässt sich problemlos reinigen. Das emaillierte und thermisch gehärtete Sicherheitsglas hält höchsten mechanischen und hygienischen Anforderungen stand. Die einseitig mit dem Glas verschmolzene Emailschiicht ist kratzsicher. Mutwillig angebrachte Verschmutzungen durch Filzstifte oder Sprayfarben können einfach und restlos entfernt werden. Die porenfreie Oberfläche ist unempfindlich gegen Schmutz und Bakterien, ohne Fugen und Ecken, wo Verunreinigungen entstehen könnten.

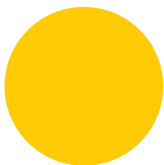
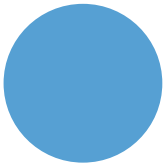
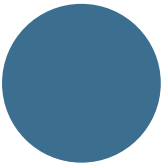
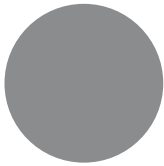
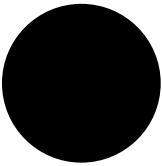
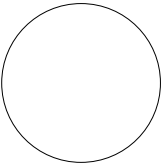
CABRILLANT is the first choice in wet areas and hygienically demanding buildings

Glass is easy to clean. Enamelled and toughened safety glass meets the most stringent mechanical and hygienic demands. The enamel layer fused with the glass on one side is scratchproof. Any defacement with marker pens or spray paints can be easily removed, leaving no residue. The non-porous surface is impervious to dirt and bacteria and has no joints or corners where dirt can build up.

Sicherheitsglas
Das verwendete Einscheibensicherheitsglas (ESG nach EN 12150-2) ist stabil und langlebig bei gleichzeitig geringen Wandstärken von 10 mm. Die Glaselemente können auch in Verbundsicherheitsglas (VSG) ausgeführt werden. Die Farben sind wählbar aus einer Palette von 10 Standardfarben aber auch jede andere Farbe ist möglich.

Safety glass
The toughened safety glass used (ESG as per EN 12150-2) is strong and long-lasting, yet the wall thicknesses can be as little as 10 mm. Glass sections can also be manufactured from laminated safety glass (VSG). We offer a selection of 10 standard colours, but others are available on request.

Standardfarben Standard colours

 EV1601 weissgrün pastel green	 EV1602 lichtgrün pale green	 EV5101 verkehrsgelb traffic yellow	 EV5501 reinorange orange	 EV5603 rubinrot ruby red
 EV1502 pastellblau pastel blue	 EV1701 brillantblau bright blue	 EV1702 staubgrau dusty grey	 EV1905 schwarz black	 EV1900 weiss white

Glasqualitäten Glass qualities

 Float ESG & VSG * Float ESG & VSG *	 Listral SR200 ESG Listral SR200 ESG	 Satinovo mate ESG * Satinovo mate ESG *
---	---	---

* auch in extraweiss erhältlich
* also available in pure white

Produktübersicht CABRILLANT

Sanitärtrennwände

CABRI600 / CABRI700 / CABRI800 / CABRI900

Das Trennwandsystem CABRILLANT ist besonders geeignet für WC- und Duschtrennwände in hoch frequentierten Objekten, öffentlichen Gebäuden, Schulen, Einkaufszentren, Hotels und der Gastronomie. Die Trennwände aus Glas erfüllen die hohen ästhetischen Ansprüche der involvierten Architekten und Planer sowie auch die Anforderungen der Bauherren und Kunden an Hygiene und Langlebigkeit.

Umkleidekabinen

CABRI2080

Die Umkleidekabinen eignen sich besonders für den hoch beanspruchten Einsatz in Hallenbädern, Sport- und Wellness-Anlagen. Jede Kabine steht auf einem einzigen Zentralfuss. Zuerst werden nur die Rohfüsse auf dem rohen Betonboden verankert.

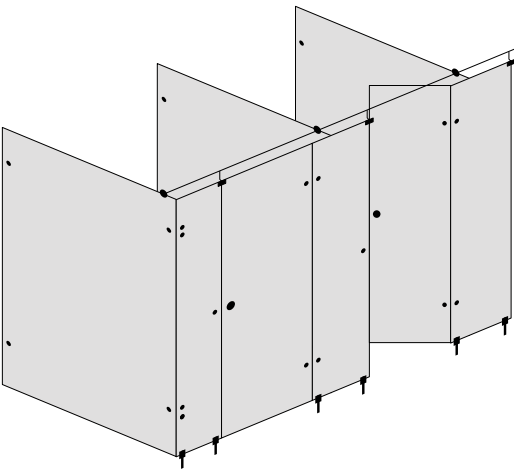
Der Unterlagsboden mit Bodenheizung, Isolation und Fliesen kann nun vollständig verlegt werden. Anschliessend folgt die Montage des sichtbaren Fussrohres mit darüber liegender Sitzkonstruktion, an welche die Kabinenwände angeschlossen werden. Ein Anbohren der Bodenplatten entfällt, die Isolierschichten bleiben voll intakt.

Garderobenschränke und Fächer

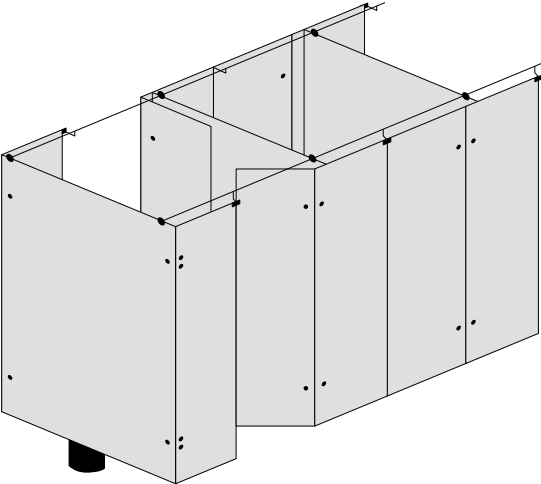
CABRI3000 / CABRI3000Z / CABRI3050

Das komplette System für Garderoben in Bädern, Sportstätten und Wellnessanlagen. Die Garderobenschränke, Wertfächer und Ablagefächer sind aus Einscheibensicherheitsglas gefertigt und kratz-, scheuer- und chemikalienresistent. Die Glasflächen sind unempfindlich gegenüber Schmutz und Bakterien und lassen sich einfach reinigen.

Sanitärtrennwände
Partition walls
CABRI600 / CABRI700 / CABRI800 / CABRI900



Umkleidekabinen
Changing cubicles
CABRI2080



CABRILLANT product overview

Sanitary partition walls

CABRI600 / CABRI700 / CABRI800 / CABRI900

The CABRILLANT partition wall system is especially suitable for WC and shower partitions in highly frequented properties, public buildings, schools, shopping centres, hotels and restaurants. Partition walls made of glass satisfy the highest aesthetic demands of the architects and planners involved, as well as the requirements of construction clients and customers when it comes to hygiene and a long service life.

Changing cubicles

CABRI2080

Our changing cubicles are ideal for use in swimming pools, sports centres and spas where the level of usage is high. Each cubicle stands on a single, central foot. Firstly, the bases for the feet are anchored on the bare concrete floor. The flooring,

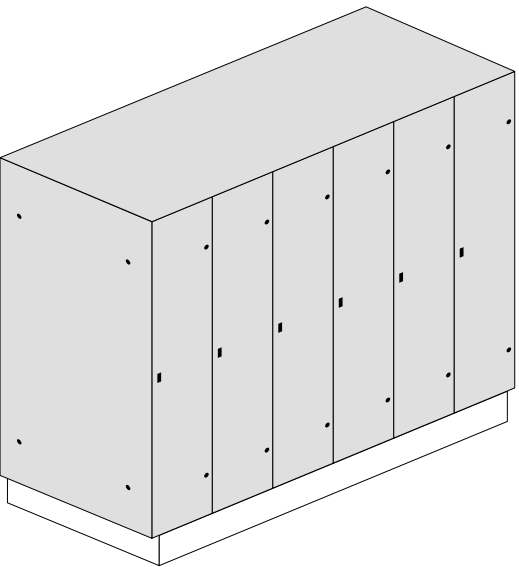
along with underfloor heating, insulation and tiles, can then be laid in its entirety. The visible foot tube is then fitted into the base, with a bracket on top of it, onto which the cubicle walls are fastened. It is not necessary to drill into the floor, so the layers of insulation remain intact.

Cloakroom lockers and cubicles

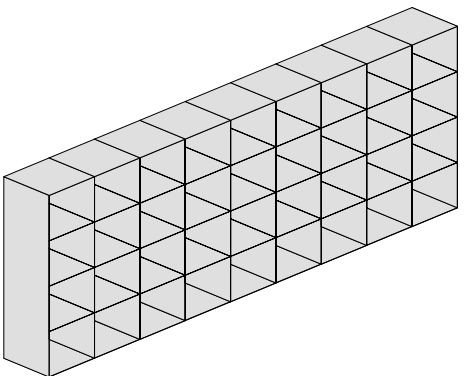
CABRI3000 / CABRI3000Z / CABRI3050

The complete system for cloakrooms in swimming pools, sports complexes and spas. These cloakroom lockers, lockers for valuables and shelves are made of toughened safety glass and are scratch-proof, abrasion proof and resistant to chemicals. The glass surfaces are impervious to dirt and bacteria, making them very easy to clean.

Garderobenschränke und Fächer
Cloakroom lockers and cubicles
CABRI3000 / CABRI3000Z



Glasablagen und Fächer
Cubicles CABRILLANT
CABRI3050



CABRI600

Der Klassiker

Das Elementsystem CABRI600 bietet Lösungen für verschiedenste Bereiche, in denen Raumteilungen und Abtrennungen benötigt werden. Das verwendete Einscheibensicherheitsglas ist stabil und langlebig bei gleichzeitig geringen Wandstärken von 10 mm.

Classic

The CABRI600 element system offers solutions for a wide variety of areas requiring partitions or barriers. The toughened safety glass used is strong and long-lasting, yet has a wall thickness of only 10 mm.





CABRI700 / 700V4A

Der Schwebende

Nach hinten versetzte Stützen und Stabilisatoren des Elementsystems CABRI700 erhöhen den Gestaltungsspielraum und die Bodenfreiheit. Die schwebende Konstruktion bietet einen optischen Mehrwert und kommt der Reinigung des Bodens mit Maschinen entgegen.

Die Beschläge auf der Frontseite werden beim System CABRI700 in Alu farblos eloxiert (EV1), beim System CABRI700V4A in Edelstahl V4A ausgeführt.

Hovering

Design scope and ground clearance are increased with the rearward offset supports and stabilisers of the CABRI700 element system. The floating construction offers additional benefit visually, as well as make it easier to clean the floor with machines.

The fittings on the front side of the CABRI700 system are made of colourless anodised aluminium (EV1), and the CABRI700V4A system of V4A stainless steel.



CABRI800

Der Individuelle

Die Glaselemente aus Verbundsicherheitsglas bestehen beim System CABRI800 aus zwei 5 mm dicken Einscheibensicherheitsgläsern mit einer EVA-Zwischenschicht. Die emaillierte Farbschicht ist zwischen den Gläsern aufgebracht, somit ist die Oberfläche der Aussenseiten identisch.

Individual

In the case of the CABRI800 system, the laminated safety glass elements consist of two sheets of 5 mm toughened safety glass with an intermediate layer of EVA. The enamelled colour layer is applied between the sheets of glass, so the surface appears identical from both sides.



CABRI900

Der Unsichtbare

Die Glaselemente werden beim System CABRI900 in Verbundsicherheitsglas (VSG) ausgeführt. Die Verbundgläser bestehen aus 1 x 6 mm und 1 x 8 mm starken Float extra-weiss Einscheibensicherheitsgläsern (ESG) mit einer EVA-Folie 0,8 mm. Die emaillierte Farbschicht wird auf beiden Gläsern der Innenseite aufgebracht.

Invisible

The glass elements of the CABRI900 system are made of laminated safety glass (VSG). The laminated glass elements consist of two panes of single, ultra-white Float safety glass (ESG), one 1 x 6 mm and the other 1 x 8 mm thick, with an EVA-layer of 0.8 mm. The enamelled colour layer is applied to both sheets of glass on the inside.



CABRI2080

Die Praktischen

Die Wechsel-, Einzel-, Kombi- oder Spezialkabinen des Systems CABRI2080 sind ein- oder zweitürig, freistehend oder wandgeschlossen erhältlich. Die Kabinen sind komplett eingerichtet mit Spiegel, Kleiderhaken, Sitzbank und Ablagekonsole.

Practical

The changeable, single, combination or special cubicles of the CABRI2080 system are available with one or two doors, free-standing or attached to a wall. The cubicles come complete with mirror, coat hook, bench and shelf.



CABRI3000/3000Z

Die Variablen

Die Garderobenschränke des Systems CABRI3000 sind im Standard ein-, zwei-, drei- oder vierstöckig erhältlich. Das Gefälle des Schrankbodens lässt Wasser abfließen.

Die Garderobenschränke des Systems CABRI3000Z sind im Standard als zweistöckige Schränke erhältlich. Die Länge der Schrankreihen ist unbegrenzt. Einreihige Schrankanlagen werden rückseitig an die Wand geschraubt, zweireihige Anlagen werden freistehend auf bauseitige Sockel montiert.

Durch Schlitzöffnungen in Boden, Zwischenboden und Deckel werden die Schränke beider Systeme permanent entlüftet. Die Schranktüren können mit verschiedenen Schliesssystemen ausgerüstet werden.

Versatile

The wardrobe cabinets of the CABRI3000 system are available in the standard one, two, three or four-level versions. The slope of the cabinet floor allows water to drain off.

The CABRI3000Z system lockers are available as two-storey lockers as standard. The length of the rows of lockers is unlimited. Single-row wardrobe systems are screwed to the back of the wall, while double row systems are mounted free-standing on on-site bases.

The cabinets of both systems are permanently ventilated through slotted openings in the floor, intermediate floor and lid. The doors can be equipped with different locks.



CABRI3050

Die Offenen

Die Ablagefächer des Systems CABRI3050 sind im Standard aus Einscheibensicherheitsglas von 8 oder 10 mm Stärke gefertigt. Die Ablagefächer können an einer Wand oder freistehend an seitlichen Rundrohr-Stützen aus Aluminium oder Chromstahl montiert werden.

Open

The storage shelves used in the CABRI3050 system are made out of 8 or 10 mm-thick toughened safety glass as standard. They can be fitted to a wall, or can be freestanding on lateral tubular supports made of aluminium or chrome steel.



Details

1 CABRI600 / 700 / 800 / 900

Schloss mit Olive **Lock with olive handle**

2 CABRI600 / 700 / 800 / 900

Schloss mit Türdrücker **Lock with door handle**

3 CABRI700V4A / 900

Schloss V4A mit Olive **Lock V4A with olive handle**

4 CABRI600 / 800 / 900

Trennwand-Fuss **Partition wall foot**

5 CABRI600

Trennwand-Fuss **Partition wall foot**

6 CABRI700 / 900

Trennwand-Fuss **Partition wall foot**

7 CABRI600 / 700 / 800 / 900

Wandanschlusswinkel Glas / Mauer
Wall connecting bracket glass / wall

8 CABRI600 / 700 / 800 / 900

Türe mit Oberlicht
Door and glass above

9 CABRI600 / 700 / 800 / 900

Kreuzbeschlag mit Türband und Klemmschutz
Cross fitting with door hinge and finger pinch guard

10 CABRI600 / 800

Schamwand 628 / 828 **Modesty panel 628 / 828**

11 CABRI600

Obere Stabilisierung **Upper stabiliser**

12 CABRI700 / 900

Stabilisierung horizontal mit Türanschlag
Horizontal stabiliser with door stop

13 CABRI600 / 700 / 800 / 900 / 2080

Stabilisierung horizontal mit eckigem Trennwandritter
Horizontal stabiliser with rectangular partition wall stops

14 CABRI3000

Trenn- und Rückwände mit 3 cm Radius
Partition and rear walls with 3 cm radius

15 CABRI3000

Permanente Schranklüftung durch Schlitzöffnungen
Permanent cubicle ventilation through slotted openings

16 CABRI2080

Garderobenleiste und Spiegel **Clothes rail and mirror**

17 CABRI2080

Ablagekonsole mit Türanschlag innen
Shelf with door stop on the inside

18 CABRI2080

Türöffner mit Zentralverschluss, Sitzbank auf Zentralfuss
Door handle with central locking, bench on central foot

